

«ئەبۇبەكر حەسەن»، مەرگىك لەناو بۆشايدا



(گفتوگۆ لە گەل وەلید عومەر)

پرسین و ورووژاندنی: روشدی جەعفەر

پرسیار: «یه کم سات»ی ههوالی مهرگ، چ جوړه ساتیکه؟

و.ع: ئەو ساته، بۆ ماوه یه کی کورت کۆمه لیک شت داده پرووخیت. کۆمه لیک شتی که له که بوو، له بیره وه ریبه وه بۆ هاوشوناسی و چه ندین ههستی شاراوه ی تر هه لده وه شیته وه. به لام له هه مووی گرنگتر ساتی نکۆلی و باوه رنه کردنه. مرؤف بۆ چه ند چرکه یه ک به ره لهستی به پرووی هه واله که دا ده نوینیت (جار هه یه ئەم نکۆلییه سالان ده خایه نیت و مرؤف پروا به مهرگی که سیک ناهینیت). ساتی هه واله که، هه روا به ساده یی ساتی دیارنه مان و غیابی که سه که نیه، به لکو ساتی ده رکه وتن و ئاماده ییشه. له ژياندا که سه که، به قه د ئەو ساتی مهرگه، حزووری نه بووه. له و ساته دا که سه که به ئاماده ییه کی گوژمدار و به هیزه وه خویت پیا ده کیشیت و دوای ئەو پیاکیشانه ونده بییت. بۆیه ساتی مهرگ، ساتی ونبوونیکی ساده نیه، به لکو ساتی حزووریکی چروپر به لام راگوزه ریشه. وه ک ئەوه وایه، ده ماریک له ژيانت ده ربینن و ده رهینانه که ش سه ره تا ئاماده یی خوئی ده رده خات، بوونی زه قی خوئی ده سه لمینیت و پاشان ونده بییت. که سیک چه نده دوور بییت له ئیمه وه، هیشتا رۆلکی له ژيانماندا هه ره بووه. بۆیه ساتی هه والی مهرگ، ساتی کۆتاییه اتنی رۆلی ئەو که سه شه. له ژيانی زۆریکدا، ئەو رۆله به باری پیچه وانه دا ده سته پیده کات (بۆنمونه مهرگی مندال له ژيانی دایکدا، رۆلکی نیگه تیف و پیچه وانه ده گپرتیه وه). ساتی هه والدانه که، ساتی شپرزه ییشه. چونکه ئەو نه زمه ی پیوه ی راهاتوین، بۆ ساتیک تیکده چییت. ریزبه ندیی شته چه پینراوه کان و پۆلینه

دەقگرتووھەکان بۆ ماوھە یەکی کورت دەشلەژیت. مرۆف بە پێچەوانە ی گیانلە بەرانی ترەو، ژبانی جگە لەم ریزبەندییە هیچی تر نیە کە ماوھە ماوھ بەھوی رووداویک/مەرگی کە سیکەوھ تیکدەچیت. مرۆف، حەوانیکە ناچارە ریزبەندییەک تا کۆتایی ژبانی ھەلبگریت. کاتیک کە سیک دەمریت، ئەم ریزبەندییە بە ریزبەندییە ک دەژاکیت و کە میکی دەویت بۆشایی کە سە مردووھە کە پربکریتەوھ. گەر ئەو پتر بمریت، ریزبەندییە کە دەچیتەوھ جیی خۆی، گەر خۆیشی بمریت ئەوا کۆی ریزبەندییە کە بە کە سە کە خۆیەوھ لەناودەچیت. کۆمەلگا، بە حوکمی ئەوھ ی ماشینیکی خۆبەخۆ و خۆرسکە، کە میک دواتر شتەکان ریکدەخاتەوھ (گەرچی لەسەر ئاستی تاکە کەس، شوینەواری مەرگ لەسەر دەروونی یە کە یە کە ی مرۆفەکان جیاوازە). گەر بە شیوھە یەکی دیالەکتیکییش رامینین، «ھەوایی مەرگ» بە هیچ شیوھە یە ک گە یاندنی ھەواییک نیە، بە لکو ساتی پە ککە و تنی ھەوایی. ساتی پلە ی سفری ھەوایی. هیچ ھەواییکی بەردەست و دەستەمۆ ناگاتە ئیمە مامەلە ی پیوھ بکەین، ئەوھ ی ھە یە مەرگیکە و لە باشتەین ئەگەردا لە جەستە ی مردووھە کە زیاترمان بە دەستەوھ نامینیت (شتی مردووش، بە پپی مادە یەکی ناو پپشەکیی فینۆمینۆلۆژیای رۆحی ھیگل زۆرتەین ھیزی دەویت بۆ ئەوھ ی بیگریت). شوکی مەرگ، ناھیلیت ھەروا ئاسان لە ئاستی شەخسی دا مردن ببیتە ھەواییک. ئەوھ ی دواتر لە میدیاوھ وە ک ھەوایی بۆ "بیگانەکان" دەخوینریتەوھ، پە یوھ نەندییەکی ئەوتۆی بە ساتی یە کە می مەرگە کەوھ نامینیت. لە کەلتوری ئیمەدا و بە تاییبەت لە پپشوودا، راستەوخۆ ھەوایی

مەرگ نە دەگە یە نرایە کە سی مردوووە کە، بە لکو هیۆرتەر هەوالە کە ی دەدرا یە کە فلان  
 کە س نە خۆشە یان شوینیکی شکاوە (چونکە دەیانزانی هەوالی مەرگ، لە هەوالیکی  
 ئاسایی زیاترە). سەرەنجام، ئاستی هۆشیاری، بریک رۆلی هەیه لەوەی ساتی  
 هەوالە کە چی جێدەهیلت. بەپیی خەیاالی زۆرینە ی مرۆفەکان، بە باوەردار و  
 بی باوەریشەو، مردوووەکان دەچن بو شوینیک. لە فەنتازیا یاندا، جییک هەیه بو  
 مردوووەکان. بەلام بو کە سیک کە ئەو شوینناسی و خەیاالە باوەی لا هەلوە شاییتەو،  
 دۆخە کە ئالۆزترە: چی دەبیئت لەسەر ئەو رابیین کە مردوووەکان ناچن بو  
 هیچکوی؟ تاکە شوینی ئەوان، ناو بیرەوهرییه کە سی و کۆمەلایە تییه کانی ئیمەیه و  
 هیچی تر. نوسەر بو ئەبەد لەناو بیرەوهری دا دەمینیتەو، هەمووکات داوهری  
 دەکریت، ئەو پیشووەخت لەناو ئەبەدییه تدا یە چونکە بو ئەبەد لەناو داوهری دا  
 دەمینیتەو. هەر لە مەرگدا قەوارە ی فیزیکی مرۆفەکان لە «ناو» کە یان  
 جیادەبیتهو، بەلام جگە لە سرووشت ناچیت بو هیچکوی. دەبیتهو بە بەشیک  
 لەو سرووشتە در و کرچە ی کە لیوهری هاتووین. مرۆف بەرھەمی سرووشت و پاشان  
 کەلتورە. سرووشت، لەشیکی مادیمان پی دەبەخشیت و کەلتوریش ناویک. لە ساتی  
 مەرگدا، ئەم دووانە لیک جیادەبنەو. هەردوو بەشە قەرزە کە دەبریتەو. سرووشت  
 بەشە فیزیکییه کە دەباتەو و کەلتوریش ئەو ناوهرت لی دەسینیتەو کە بە قەرز  
 پیی دابوویت. ژیاانی مرۆف لەکو تاییدا جگە لە قەرزیک دووسەرە زیاتر هیچی تر  
 نیە. بۆیه مەرگ ساتی جیابوونەوهری لەش نیە لە رۆح، بە لکو ساتی جیابوونەوهری

«ناو» له له ش. ساتى ههوالى مه‌رگ، بو من ساتيكي عاسى و سارده كه ره‌نگه تاكه سوكنايى نه‌وه بيٽ ئونتولوزييانه (بوونناسييانه) بيري لى بكه‌ينه‌وه: مروڤ له شوپندا ناژى، مروڤ هيند هه‌ژار نيه له شوپندا بژى و له‌ويشدا كوٽايى بيٽ، نه‌وه به‌شيويه‌كى بيهوده و ناديني له جيهاندا ده‌ژى. هه‌ركه‌س كه‌مه‌كيك شاره‌زاي فيكرى هايدگه‌ر بيٽ، ده‌زانيت جيهان ده‌وله‌مەندتره له شوپن. گه‌ر حه‌يوان له شوپندا بژى، نه‌وا مروڤ له جيهاندا ده‌ژى و ئاگايى به‌م جيهانه هه‌يه- هه‌ر له‌به‌ر نه‌مه‌ش حه‌يوان نامريٽ، نه‌وه مروڤ يان دازينه ده‌مريٽ و تواناي مردنى هه‌يه. سه‌ره‌نجاميش، بوئه به‌رگه‌ى هه‌والى مردنى يه‌كتر ده‌گرين، چونكه سه‌ربارى نكوٽييه‌كانمان له مه‌رگ، ده‌زانين ئيمه‌ش ده‌ميرين.

پرسيار: نزيكايه‌تتى خوت له‌گه‌ل ته‌بوه‌كر حه‌سه‌ن"دا چوڻ بوو؟

و.ع: له‌راستبييدا پيم خوش نيه مه‌رگ بگوڤمه سه‌ر بابته‌تى سه‌رگه‌رمى و گيڤرانه‌وه. به‌تايبه‌ت مه‌رگى خوينه‌وارىك كه ده‌توانين بيكه‌ينه بيانوو بو قسه‌كردن له‌سه‌ر كو‌مه‌ليك كي‌شه‌ى رو‌شنبيرى و تيورى و هتد. به‌لام وپراى نه‌مه‌ش، ناتوانين به‌ئاسانى به‌لاى بيره‌وه‌رييه‌كان و ساته‌كانى يه‌كناسيندا تپه‌رين. هوئه‌كه‌ش روونه: نه‌وه‌ى له مه‌رگى كه‌سيكدا كارمان لى ده‌كات، هه‌تا گه‌ر نوسه‌ريكى غه‌ريبيش بيٽ و له ئاستى كه‌سى دا نه‌يناسين، نه‌وا هه‌ر بيره‌وه‌رييه له‌گه‌ل نوسينه‌كانى دا كه

ده مانجولینیت. هاوکات پیویسته ئه وهش بلیین که چون قسه کردن له سه ر که سی زیندوو به شی خوی هه ستیاره، قسه کردن له سه ر مردوو انیش هر هه ستیاره - مردوو هه کانیش، به مانا بنیامینییه که ی، به ده ست نادا پهروه رییه وه نازارده چیژن (چونکه ئیمهش سبه ی ده بینه وه به یه کیک له مردوو هه کان و مردوو یه کی پیشوه خته ین).

به هه رحال... ئه بوبه کر هه سه ن (که ئیمه هر پیمانده وت «به کر»)، بو من برا و هاوړی بوو. وهک ناو بهر له وهش که میک ده مناسی، به لام وهک ناسینی شه خسی، پاش هاتنه وهی له ئه وروپا تیکه ل بووین (کو تاییه کانی ۲۰۱۰). دوو تا سی سال پاش گه رانه وهی له ئه وروپا، به رده وام پیکه وه بووین. ئه وکات کو تاییه کانی زانکوم بوو له هه ولیر. شه ویک کتوپر هاوړییه کمان له که لاره وه ته له فونی بو کردم و وتی خالم هه زده کات قسه ت له گه ل بکات و بشتبینیت. تا ئه وکات نه مزانیبوو، به کر خالی ئه و براده ره یه. به ته له فون که میک قسه مانکرد و پاش ماوه یه ک که گه رامه وه، بینیم. وهک فورم و ناوه رۆکیش، تیکه له یه ک بوو که یغم پیی ده هات. قه مسه له یه کی خانه خانه ی ره نگاله و قاتیکی کوردی و جووتیک پووتی دریزی ناموی پوشیبوو، هاوکات ژیت و ره وان بیژییه کی رۆشن بیرانه ی هه بوو. له لایه ک ئادابی کومه لایه تیبی هه بوو، و له ولا شه وه گه ر شتیکی به دل نه بووا یه جر تیکی بچوکی فه ره نسبی ده کی شا. له یه که م بینیندا، له چایخانه یه ک که وتینه باسی هایدگه ر. من که میک له شه رحه کانی هایدگه رم خویندبو وه وه، به تیکه له یه ک له ترس و باوه ربه خو بوونیشه وه

كه وتمه گفئوگۆ له گهڵ به كر. هه نديك رۆيشئين و به كر وه سئا و سووكه ده سئيكى  
 كيشايه سه ر ئه ژنومدا و وتى «بخوينه وه بخوينه وه زۆرت ماوه...». راستى كه ميك  
 داروووخام. له بهر خۆمه وه ده مگوت يانى هيچم به هيچ نه كردوو. به لام رۆژان هات  
 و رۆژان چوو، پاش چهند مانگيك تيگه يشتم ئه مه تاكتيكى به كر به بۆ سه پاندى  
 هه ژموون. له هه ركويڊا بگاته بنبه ست، په ناي بۆ ده بات. كاتى گه رانه وهى، تا چهند  
 مانگيكيش ئه فسوونيكى تايبه تى لاي گه نجه كان هه بوو، كه نه ده ره وييه وه. ئه وده م  
 به كر زگورد بوو، شه و و رۆژه كان پيكه وه بووين. هيشتا هيچ ده واميكى نه بوو.  
 سه فه رى كتوپرمان ده كرد، به هه موولادا ده رده چووين، بۆ سليمانى، هه ولير، هه له بجه  
 و هتد. سه ياره كهى به رده وام كۆمه ليك كتيبى تيا بوو. نوسخه يه كى زه رده شته كهى  
 نيچه شى تيا بوو كه زۆرجار به ده م رپوه من رسته يه ك يان په ره گرافيكم هه لده بژارد  
 و بۆم ده خوينده وه. زۆرجار شه وان له كتيبخانه كهى ئه و ده ماينه وه له  
 رزگارى (سمود)، له و ماله دا دايكيكى پير و برايه كى به خشاوى به كر ده ژيا.  
 ورده ورده كتيبخانه كهى گه وره ده بوو، دواييش كه ده سئيكرده ده وام، به شيك له  
 پاره ي مانگانه ي ده دايه كتيب. چه ندينجار كتيبى دووباره و سى باره شى ده كرى  
 كه خۆى هه سئى پينه ده كرد و ده يوت «دووباره كان هى تۆن». جاريكيش له  
 به لينيكى راگوزه ره وه به لاده مه وه وتى، «ئه م كتيبخانه بۆ تۆ ده مينيتته وه».

هه ر مروفيك، ره نگه به ديارده يه كدا بناسريتته وه. به كر و چا و ابوون. به كر  
 چاخوريكى نمونه يى بوو. ئه مه ش واى كر دبوو، كه س نه وييريت پاره ي چاكانى بدات.

یەکیک بوو لەوانەش کە نەریتی گفتوگۆی ناو چایخانە ی گەراندبوووە. لە ھەر کوی بووایە، چاش لەوی بوو. لەگەڵ چادا، دوو کەلیکی چریش وەک سرووت ئەو ناوێ دەتەنی. ھەلبەت ئەم سالانە ی دوایی، قاوہ تارە دە یە ک جیی چای بو ئەو گرتبوووە. لەسەر تاوہ متمانە یەکی زۆر لای بە کرەوہ بو من درووست بوو، چونکە ھەم زوو لە سرووشتە کە ی تیگە ی شتم و نە دە چوو مەوہ مەملانیی لاوہ کییەوہ لەسەر ھەندیک مامە لە. ھەم ریزی بیر کردنەو ھشیم دەگرت. ھاوکات وەک مە عریفە، تە قریبەن قەت کۆک نە بووین. ئەمەش کارینە کردبووہ سەر ھاو رپیە تیمان. بە پیچەوانەوہ، گەر ننتییەکی پیشوہخت بوو بو ئەوہ ی شتەکان روون و ئاسان برۆن. تەنیا شتیک متمانە ی پی نە دە کردم، پە یوہ ندیی بە کتیبخانە کە یەوہ ھەبوو. دە یزانی ھەر دەرفە تیک ھەلکە ویت، دە شیت ئەو کتیبانە ببەم و بیشارمەوہ کە نا یخوینتەوہ یان بە کەلکی ئەو نە دە ھات. ھاو رپیە تیی ئیمە، جوړە پە یمانیکی نە نو سراو بوو کە سرووشتی دە رویشت، بو نمونە ھەرگیز لە ژیانیدا نە چوو مە کۆر پکیەوہ بە لام ھەر ھاو رپیش بووین، لە سۆشیال میدیا سرا بوو مەوہ لای، بە لام ھەر ھاو رپی بووین. جاریش ھەبووہ بە چە ندین مانگ ئاگامان لە یە ک نە بووہ، بە لام دە مانزانی ھاو رپین و شوینی یە کتر دە پاریزین. لە غیابیشدا، لپی ئەمین بوویت، بە گشتی دە موزاری لە ئاست خەلکدا بە ئەمانەت بوو.

ئەو دوو سی سالە ی سەر تە زۆر شتم لەسەر بە کر بو روونبوووەوہ: بە کر کتیبی باشی دەناسی، کتیبی باشی دە کری و کتیبی باشیشی دە خویندەوہ. بەر لەوہ ی



فهیسبووک بهم شیوهیهی ئیستا په ره بسینیټ، بینی دریژتر بوو له خویندنه وه دا. به یانیانیک له مالی براده ریک بووین، به کر پاش قاوه لټی، هه لنه سا تا کتیبیک فیکری ته واوکرد (گه هه لنه بهم کتیبیک بوو له سهر پییه ر بوردیو). دیارده یه ک له م رووه وه له به کردا سهرنجر اکیش بوو، راکیشانی کتیب بوو. هه رچون بو ی بره خسایه، پی دی نیفی ده کرده کتیبی کاغز و بهرگی تی ده گرتن. ره نکه سهدان هزار لاپه ره ی به و شیوهیه راکیشابیت. دیار بوو فریانا که ویت هه مووی بخوینیته وه، به لکو چیژی له راکیشانه که خوی وه رده گرت. نه و کاته شی کوچیکرد، چه ندین بهرگ کتیبی راکیشراوی له بازار مابووه وه. ده کرا نه مه ناو بنرایه «شه هوه تی راکیشان». ده تگوت کارمه ندیکی غه بیبیه و راسپیردراوه هه رچی کتیبی باشه له نه نته رنیټ رزگار بیکات. وه ک بلپی دل خه به ریداوه نه نته رنیټ نامینیت و ده بیت هه موو پی دی نیفه کان بخاته سهر کاغز. یه کیک نه یناسیایه، نه و ترسه ی لی ده نیشته کتیبی نه لیکترونی به زووی کوتاییدیت. هاوکات به ده گمه ن کتیبی کوردی ده خوینده وه، یان هه ر نهیده خوینده وه (دیاره نه مه عاده تیکی باش نه بوو). قوناغی دووه می هاورییه تیمان، رویشتنی نه و بوو بو هه ولیر، نیشته جیبوونی منیش له سلیمانی. نه و سالانه هه ر له هه ولیره وه بهاتایه، زورجار له سلیمانی لای من ده مایه وه. مه جلیسی نه و، زیندوو بوو. وه ک گه نجیک ده چووه مشتومری فیکرییه وه له گه ل گه نجه کاندایه. وه ک هه ر مروثیک، لاوازی خوی هه بوو، به لام لای من زورگرنگ نه بوون. شته کان زوو سارپژ ده بوون. هه روه ها به درپژایی نه و سالانه، به گرژی و

ناشتییه کانمانه وه، هەر هاوړی بووین. له و نه زمونږه شه وه فیږی نه وه بووم که هاوړیپه تی، چوارچیوه یه کی گشتییه، په ننگه مروّف له به شه کاندای بهر په کتر بکه وپیت و دلئیشان درووست ببیت، به لام قهت له چوارچیوه که ناچپته ده ر- چوارچیوه که سنوری کوتایی هاوړیپه تییه. بهر له کوچی، چهند مانگیک ده بوو نه مدیبوو. شه وی کوچه که ی، له مال بووم به تهنیا، هه واله که هیند ناوخت و «گالته جار» بوو بوم، نه متوانی بگریم. تهرمه که ی له مزگهوت و کاتی ناشتنیشی، بهرده وام ههستیکی پووچی لا درووستده کردم. بهر چیدی بوونی نیه. ده بیت دست به رّوحی نه وه وه، له ناو مروّفه کانی تر دای بگرین. فیکری دۆلوز خوی بریتی بوو له تهنه سه ندنی چه مکیکی دینی، بوونی هاوبه شی مه عنه وی... بوون له هه مووماندا هاوبه شه... له شوینیکی تر نیه.

پرسیار: شیوه نی خه لک بو نه م مه رگه، چو ن تیده گه ن؟

و.ع: زورجار خه لک له کاتی مردنی نوسه ریکدا، هه ست به گونا هیکی شاره ده که ن. جو ره عه زابیکی ویزدان ده رده برن که تا نه و ساته خویشیان درکیان پی نه کردوو و په ننگه قه تیش درکی نه که ن. به تاییه ت نه مه له کومه لگا خو ره لاتیییه کاندای و بو نوسه رانیک رووده دات که زورجار له تهنیایی و هه ژاری دای سه رده نی نه وه. وه کبلیی هه ر نوسه ریک به و شیوه یه نه مریت، نوسه ر نیه. نوسه ر

دهكهنه ئوستوره يهك و خوڤياني له گهڻ ھاوشوناس دهكهن و چيژ له مردنه كه ي ده بينن. هه تا ويڤه ي «فهيله سوف» ويڤه ي كه سيكي ديوانه يه، هه كيمئاسا و په ندبزوڤنه، هه مين و شيتوكه يه. هيند به سه توژيك هه ماست ببزوڤت و وشه ي «فهيله سوف» بده يته پال نوسهر. له كاتيكا نه كتيب وتاريكي ئه م «فهيله سوف» هه خوڤنراوه ته وه و نه له ژيانيشدا زور به هه ند وه رگيراوه. له مهرگي ئه بوبه كرا، به شيك له م سرووته به كومه له دووباره بووه وه. ته كنولوزيا ئاسانتر ده توانيت ئه م سرووته بته نيته وه. به لام له ريشه دا باسه كه، هه ستركنه به گوناھ. دياره به ته نيا مه به ستمان ئه وه نيه هه ركه س له ئاستي خوڤدا هه ست به گوناھيك، قه رزيك، په شيماننويه ك ده كات له به رامبه ر نوسه ري كوچكر دوودا. هه موو مردنيك، بو چه ند كه سيك جوړه هه ستيكي ئاوا په شيماني و ويژدانيي تيايه. شتيك هه بووه، ده بوو بكريت و مردن ده رفه تي به كرده كه نه داوه. به لام باسه كه ي ئيمه ليړه دا ئالوزتره. پيموايه ئيمه به رامبه ر به فيگه ري نوسه ر هه ست به گوناھ ده كه ين. هه سته كه ش هه ر ئه وه نيه، فلان كه س باش نه ژيا بيت، به لكو قولتر و ناديارتره. له په يوه ندي دا به ئه بوبه كره وه، كه ناوه كه ي لكاوه به فيكر و فه لسه فه وه، ده توانين ئامازه به ريشه ي ئه م گوناھه ده سته جه معييه بده ين كه دواي مردني هه ستمان پي كرد:

هوكاره كه ئه وه يه ئيمه له بنه ر ه تدا فه لسه فه مان ده ويٽ، ناتوانين نه مانه ويٽ، به لام ستايلى ژياني كورده واري يش رينادات خوڤماني بو ته ر خانبكه ين. دين و ئه خلاق و ريسا كومه لايه تيبه كان رپگرن له وه ي فه لسه فه ببته به شيك له هو شياري

کۆمه لایه تییمان. فهلسه فاندن وهک عه یبه یهک، ناراسته و خو سه رکوتده کریت. له هه مان کاتدا، بهر دونیای مۆدیرن که وتووین و ده زانین شتیگ هه یه ناوی فهلسه فه یه. جوړیک ئاگایی سه ره تاییمان هه یه که فهلسه فه گرنگه و شارستانییه ته کانی تر کاری گرنگیان پی کردوو. به لام سه ره رای ئه مه ش، ناتوانین له بنکی نه ریت و ریساکانمان بدهین، و فهلسه فه له خو ماندا ناو نشین بکهینه وه. له نیوان ئه م دوو جوړه و شیاریه دا، که یه کیان ئاگایانه یه و ئه ویتیشیان تاراده یه ک نا ئاگایانه یه، که رت بووین. ده بییت ئه و شته بکهین که ناتوانین بیکهین، به لام شین بو نه کردنه که شی ده کهین. مه رگی هه ر نوسه ریگ ئه م ههسته و ئه م که رت بوونه مان بیرده خاته وه. بویه ناچارین به شیوه یه کی موعه زه ب (ئازارچه شته)، شیوه ن بو نوسه ر بکهین و تا ئاستی فه یله سوفیکی هه لکیشین. شیوه نه که چه نده په یوه ندیی به شه خسی نوسه ره وه هه یه، که چی زیاتر په یوه ندیی به و که رت بوونه ویزدانیه وه هه یه که ناتوانین فهلسه فه وهک تایپیک له هو شیاری قبول بکهین و چه زیشمان لییه تی. چه زه که نه گه یشتوو ته ئاستی کرده کی، ئاستی خو ته رخان کردن، ئاستی هه لته کاندنی نۆرمه کۆن و ته قلیدییه کان. ریژه یه ک فهلسه فه شمان ده وییت که له رسته ی کورت و قه به دا کورت بیته وه، له گه ل گو شه یه کی بچوکی ژیانماندا بیته وه، که شو هه وایه کی به لاغیی هه بییت و زیاتر ئالۆزی درووستنه کات و له ژیانه باوه که دوورمان نه خاته وه. لیروه وه ئه وه ی نوسه ر بنا سییت و نه ینا سییت، به شداری ئه م ته قسه نیمچه-ئوستوره ییه ده کات. هیند به سه، پرسه که ته واو ببییت و ئازاره ویزدانیه که

كوپربيتتهوه و چاوه پي مەرگی كه سيكي تر بکهين. ساده ترين نەرگومينتيش نئهويه كه هزاران هزار دنگ به شداربي نئم شيوه نه دهکات به لام به دهگمن "خوينه ريكي پيشه يي ده قخوين" ي تيايه. ده کريت تو خويندکاريكي به شي زانسته مروقاياه تيبه کان بيت و خوينه ريكي شيلگيريش نه بيت و به هوي نازاره ويژدانيبه ناراسته و خوکه وه به شداربي نئم سرووته دهسته جه معيبه بکهيت. تهنانهت ده کريت پيش مەرگ و دواي مەرگی نوسه ريش، هيچ نوسراويكي کابرات بو گنگ نه بيت، به لام شيوه نگرپيكي دلگرمي ته قسه که بيت. ليره وه گالته کردن به فلسفه وهک «قسه ي زل و بي که لک»، له کاتي مەرگی نوسه ريکدا قلپده بيتتهوه و ده بيتته شيوه ن.

سه بارهت به نئه بوبه کريش، ههردوو جوره ههستي گوناها که پيکدا چووبوو، ههم ههستي شه خسي و ههم ههستي به کومه ليش. به قهولي خوت، ده تگوت به کر به بهرنامه ههمواني تووشي ههستي گوناها کردوو. به لام وهک وتمان، ههسته که بو پيش شه خسي نئه ویش ده گه رپته وه. نئه وانه شي ههست به گوناها ي شه خسي ده کهن، به پرووني نازانن ده بوو چيبان بو به کر بکر دايه. هه چيبان بکر دايه، نئم ههسته دهسته جه معيبه سارپژ نه ده بوو. چونکه ههسته که په يوه نديي به هوشياريبه کی ريشه داري ميژووييه وه ههيه که فيکر و فلسفه و کتيب وه درده نييت. هاوکات که سايه تيبی نئه بوبه کر خویشی خوراکی بهم وينه يه ده دا. به کر که سايه تيبه کی مه وسوعي (نئه نسکلوپيديايي/گشتگير) ي هه بوو؛ تیکه لی هه موو کهس بوو، له

سیاسییه وه بو ئه دیب و رۆشنبیر و خه لکی عه شائیر. هه ندیجار سنوری نیوان دۆخی کۆمه لایه تی و پانتایی رۆشنبیری هه لده گرت. ریز و پیکه نین به رووی خه لکانیکدا، دهیتوانی ئه وه ههسته درووستبکات که له مه عریفه ی خو ی، به شی خه لکی داوه و به خشنده یه. کۆمه لگای ئیمه له م رووه وه، له ئالۆزترین کۆمه لگاکانه. به لام ده کریت له گوشه یه کی تره وه، له م دۆخه ش بروانین و بو دیوه ئیجابییه کانی بگه رپین. ده کریت به بردنه پیشه وه ی ئه م جو ره سرووته، کۆمه لگا بتوانیت ریز له سه رمایه که لورییه کانی بگریت. هه ر خوینه وارپکی رژد، سه رمایه یه کی که لتورییه. لی ره شه وه په یوه ندیی که لتور و ئیرو س (پالنه ری ژیان) به هیژتر ده بییت. هه روه ها تاناتۆس (پالنه ری مه رگ و ویرانکاری) خاوده بیته وه. ریز، سه ر به ئیرو سه، چونکه ئیرو س واته یه کخستن و بنیاتنان. تاناتۆس واته پارچه کردن و رووخاندن و ویرانکردن. ریزگرتن له سه رمایه که لتورییه کان، زه قکردنه وه ی ئیرو سه و هه وله بو بنیاتنانی شتیک. ده سالی رابردووی که لتوری ئیمه، پتر به ئاراسته ی ویرانکاری و تاناتۆسدا کاریکردووه بو یه کاتی ئاورپک له ئیرو س و ژیاندۆستی و بنیاتنان بگریته وه. ئه مه ش درووشم نیه، به لکو رامانی ده وییت.

پرسیار: ئه ی په یوه ندیی ئه بوبه کر حه سه ن، ئه وه کاته ی زیندوو بوو، به م ئازاری ویزدانه وه چۆن بوو که به شی که له وشیاریی کۆمه لایه تی و رۆشنبیرییمان؟

و.ع: شتیکی سەرنجراکیشت ورووژاند. هەموومان بەشیکین لە کۆمەلگاکە و لە  
 دەرەوێ هەستەکانیەو نازین، بەلام لێردا ئاماژە بۆ جوړیک «هەستی گوناھ»  
 دەکەم لە بوونی ئەبۆبەکردا وەک مەرۆف، وەک بوونەوهریکی تاک. وەک شهود و  
 تیگەیشتنی خۆم، هەمیشە پیموابوو هەموو ژيانی ئەبۆبەکر لە دەوری «هەستیکی  
 گوناھ» دەسورپتەو. هەتا خویندەو و مشتومرەکانی ئەو دە سالەى دواى،  
 پەيوەندیی بەو گوناھە چەقنشینەو هەبوو. دیارە «هەستی گوناھ»، هەستیکی  
 شاراوێ نەستەکییە، مەرج نیە مەرۆف گوناھیکی ئەجامدابیت، بەلکو بەزۆری  
 ریشەى دەگەرپتەو بۆ ساتیکی ریکەوتی منالی. ئەم هەستە بەگشتی پوو و باوکە.  
 لەویشەو پەيوەندییەکان بە دایک و برا و ئەوانیترەو ئالۆزتر دەکات. بى ئۆقرەى  
 ئەو، پەيوەندیی بەم هەستەو هەبوو. ویزدانیکی شووم دایم سەرکۆنەى دەکرد.  
 قەرزیکی دەروونی لەودا هەبوو کە خویشی نەیدەویست بیری بکەویتەو. رقی  
 ئەبۆبەکر لە دەروونشیکاری ئالیرەو بوو. ئەو پتر رقی لە دەروونشیکاری بوو تا  
 مارکسیزم. دەروونشیکاری لای ئەو بە مانای بیرخستەوێ خۆی و هەستی گوناھ  
 دەهات. دەیوت زانستیکی شوومە و فالمان بۆ دەگرپتەو. ئەو نەیدەویست خۆی  
 بیری بکەویتەو. باوەردارییەکەشی هیندەى پەيوەندیی بەم هەستەو هەبوو،  
 پەيوەندیی بە خواناسییە باوەکەو نەبوو. ئەو دەیزانی ئیلتیزاماتی دینی خەلک  
 زۆریش عەقلانی نیە، بەلام ئەم هەر بۆ خوایەک دەگەرا جیاواز بیت، بیانووی  
 جیاوازی بۆ بدۆزپتەو، جیگرەوێکی ئاسودەبەخشی باوک بیت. هەتا

ئۆقره نەگرتنى ئەو لە ئەوروپا و ھاتنەوہى، دابراو نىہ لەم ھەستى گوناھە. نازناوى «جاف» یش بە پلەى یەكەم پەيوەندىی بەم ھەستەوہ ھەبوو. نازناوہكە، یەكیك بوو لە جیناوەکانى باوك. چونكە ھەستى گوناھ، پتر گرفتییكى رۆحى و دەروونییە لەگەل باوكدا كە ھەلنەبوو، باوكیش ھەروا بەسادەى باوكە بايولۆژییەكە نىہ، بەلام لە جییەكدا ئەویش دەبریت و پەيوەست دەبیئەوہ بەوہوہ. دواجار، پرووکردنە فیکرى دۆلۆز و نیچە و ھتد، بۆ رزگاربوون بوو لەم ھەستە كوشندەىە. دەیویست لەرپگەى ئەو فیکرانەوہ (ھەلبەت بەشیوہى نائاگایانە)، پرووبەرووی ئەو سوپەرئیگۆ ناوہكییە سەرزەنشتكەرە بیئتەوہ كە دەینالاند بەدەستىەوہ. ئەم دۆخە گەرچى لەرووی دەروونى و رۆحییەوہ بۆ مرؤف سەختە، بەلام بۆ بەكر كۆمەلیك سود و بەرەكەتى تیۆرىی ھەبوو، ئەو لەو رپگەىەوہ لەناو چەمك و پرسەکانى نیچە-دۆلۆزدا دەژیا. ھەر لەو رپپەشەوہ رقى لە زاراوہگەلى وەك چەپاندن، میژووى شەخسى، گریى ئۆدیب دەبووہوہ. ھەر ئەم خالەش، كۆى ئاسۆى ئەخلاقى بەكرى دیاریدەكرد. ئەو دەیزانى ئازار یانى چى...

پرسیار: چۆن لە پەيوەندىی نیوان بەرھەمەکانى نوسەرپك و كەسیتییەكەى تیبگەین؟ ئایا دەتوانین ئەم دووانە لیكجیابكەینەوہ؟

و.ع: دیارە ئەم پرسیارە تیۆرى "مەرگى نوسەر"مان بێردەخاتەوہ، ئەوہى كە نوسەر پاش نوسینی دەقەكەى دەمریت و خوینەر لەدايكدەبیئت. نوسەر بەشیوہیەكى



سیمبولی دهمریت و دهقه که ی چیدی مولکی ئەو نیه. ئەوه ی لیره دا ههیه مهرگیکی سیمبولیه نهک واقعی. ئەو مردنهش، له روویه که وه، دهره نجامی مهرگیکی گهره تر بوو له خورئاوا که مهرگی خودا بوو. واته خودا ئەو رۆل و کارکرده کلاسیکه ی نه ما که ههیبوو. ژبانی رۆژانه ی مۆدیرنه، تووشی نیهیلیزم هات. هه موو شت که وته دست مروف. مهرگی خوا، له دایکبوونی مروقی به مانای تهواوی وشه که لی که وته وه. ئەو شته ی لی که وته وه که پپی دهره تریت هیومانیزم یان مروقسه نته ری. به لام بو کومه لگای ئیمه، شته که ئالۆزتر دهره که ویت. ئاسان نیه که سییتی نوسه ر له کاره که ی جیا بکهینه وه. چونکه نه مهرگی خودا له میژوو ه که دا پرویداوه، و نه دهشتوانین درکیکی تهواومان به هیومانیزم هه بییت. به ساده یی، که سیک لای ئیمه ده بیته نوسه ر، ناتوانیت خو ی له جهبری میژوو ه که و کومه لگاکه لابادات. ئەویش دهره اویشته ی ئالۆزییه کانی ئەو کومه لگایه یه. چهنده کاره کانی لهو دابریت، سه ره نجام ناچاریت په یوه ندییه که ی به که سایه تی ئەوه وه ره چاوبکه یته وه. که سایه تییش مه به ست له دیوی ئەخلاقی نیه به ته نیا، به لکو هه موو ئەو ره گه زانه شه که وهک جهبری میژوو یی و کومه لایه تی له پشت ئەوه وه ئاماده ن. بویه مهرگی نوسه ر لای ئیمه ده بییت حه رفی بییت نهک مه جازی، ده بییت ده قاده ق رووبادات نهک گریمانه یی. واته پیویسته ژبانی بایۆلۆژیی نوسه ره که کوتایی بییت، نهک ئەوه ی به شیوه یه کی گریمانه یی پاش نوسینی ده قه که رووبادات. وهک بلیی ژبانی ئیمه هیشتا سرووشتی و ساکاره، هیشتا مان و نه مانی فیزیکی کیشیه بۆمان، هیشتا کیشه که مان

پتر له گه ل جهسته ی نوسه ره نهک جهسته ی دهق. بویه له گه ل مردنی نوسه ردا،  
نوسراوه کانیسی دهمرن و بیرده چنه وه. که من نه وانه ی چانسی مانه وه ی  
نوسینه کانیان هه بیته. میژووه که هیشتا رهق و ناقولا مامه له به جهسته وه دهکات،  
له کاتیگدا پیویستده کات هه ژمار له سه ر ژیانی ره مزیی مرۆقه کان بکریت، ژیانی  
نه رمی وان ره چاوبکریت. دیاره خو ی هه میشه که لینیگ له نیوان که سایه تیی نوسه ر و  
دهقدا هه یه، دهق به جیاش داوه ری ده کریت، به لام نه مه ئیمه له و لینکه  
بیبه شده کات که ده توانین زور شتی پی بخوینینه وه. مه به ستیشمان نه وه نیه بچین  
ژیانی شه خسیی نوسه ریگ به وردی پیشکنین بزانی ک ی بووه، به لکو پتر مه به ست  
له وه یه که که سیته یه که ی له ناو میژووی نه و جقاته دا ماناوه رده گریت که کاری تیا  
کردووه. به تایبهت لی خو مان که پتر رۆحی زاره کیبوون زاله، قسه کهر باوتره تا  
نوسه ر، بویه سه ره تا ناچارین سیاقه میژوویی و کومه لایه تیه که پیشکنین و پاشان  
درووستبوونی بکه ره رۆشنبیرییه که و دوایش گوتراو و نوسراوه کانی. بو نمونه پیموایه  
ناگینه شوینیکی نه وتو گه ر بیین و کتیبیکی نه بوبه کر له سه ر دولوز به جیا  
وه ربگرین. نهوکات رهنگه واده ربکه ویت ئیمه له کومه لگایه کداین کیسه کانی هه مان  
کیسه ی ناو فه لسه فه ی دولوزن، به لام ئاشکرایه هیچ په یوه ندییه کی زه رووری له نیوان  
فه لسه فه ی دولوز و کومه لگای ئیمه دا نیه (وه کچون بو زورینه ی زوری فیکر و  
فه لسه فه کانی تریش هه ر وایه). ده بیته سه ره تا له پرۆسه ی درووستبوونی  
مرۆف/بکه ری رۆشنبیری تیبه گه یین پاشان کاره کانی.

پرسپار: ئەبوبەكر حەسەنەش بە كۆمەلەك قۇناغى جىاواز و لىكدزى  
 فىكرىدا تىپەرىپ، لە مەلىكى دىنى و عىرفانىيەو تاكو گىرسانەو  
 لەسەر فىكرى فەيلەسوفانى وەكو دۆلۆز و فوكو و نىچە. ئىستاش بە  
 كۆچكردنى پرۆژەكەى نىوئەناچل مایەو، و پرونىش نىيە رىك چى  
 جىھىشتوو. پىم وایە ئەو چەند كىبەى پار بلاوىكردنەو بە جورىك لە  
 جورەكان ھەر نەخوینراونەتەو، واتە كەم كەس ھەيە وىستىتى لەو  
 رامىنىت ئەبوبەكر حەسەن چى دەلىت. وەك بلى دىسانەو لىرەشدا وەك  
 ناوەرۆكى نوسىنەكانى تووشى پەرىشانى دەبىن. بۆيە با پىرسىن ئایا  
 پىگەى ئەبوبەكر حەسەنمان لا پروونە؟

و.ع: ئەبوبەكر كورپكى ئەو كۆمەلگایە بوو بە ھەموو كىشە و ئارىشە و  
 لىكدزىيەكانىەو. جىا لەوھش، پىگەى خوینەوار/رۆشنىر لای ئىمە زۆر پروون نىە تا  
 پىگەى ئەم و ئەو پروون بىت. ئەو تازە لەسەرەتای خۆكۆكردنەو دا بوو كە پچرا.  
 دەبوو نىكەى دە تا پانزە سالى تر چاوپرى بىن بزانىن كارەكانى دەگاتە كوى.  
 «پرۆژە» بە سالى و دووسالى و سى سالى پروون نابىتەو. ئەو تازە ھەندىك ھەولى  
 نوسىنى دابوو. لەكۆدا بە ھەولى باشىان دەزانم. گەر كىبەكانىشى بەتەواوى  
 "بونىادى كىب" يان نەبىت، ئەوا ھەولىك بوون بەو ئاراستەيەدا. نوسىنى فىكر بۆ  
 ئىمە تازەيە. كىبىش، زەينىكى كۆكراو و خوتەرخانكەر و پەيگىرى دەوئەت.  
 نوسىنى كىبىش لەسەر فەيلەسوف بۆ ئىمە، ئاسان نىە. رەنگە مروّف بتوانىت

وتاریک یان ئەوپەری نامیلکەیه ک بنوسیّت، بەلام درکردن بە ھەموو دیوھکانی  
 فەلسەفەیه ک ئاسان نیە. ئەوھى دەتوانین بیکەین لە باشتەین حالەتدا جوړیکە لە  
 ئامادەکردن و بریک سەرنجى سەربار. لیکدژی لە ژيانى شەخسى ھەر  
 خوینەواریکدا ئاسایى ھەبیت، چونکە ئیمە لیکدژییەکی گەرەترمان بە مۆدیرنەى  
 خوړئاوا ھەیە و ئەمەش لە ژيانى نوسەرانددا کەمتازۆر رەنگدەداتەوہ. بەلام  
 کەمکردنەوہى لیکدژییەکە، شتیکی مەحالی نیە. بو ئەمەش کۆشش و باجى دەویت.  
 دەبیت دوخی دەرەوہ، ئەو ھیلە زەینیانەت لی نەشیوینیت کە پبویستدەکات  
 سالانیک دریزەى بدەیتى تا بزانییت دەگەیت بە چى. پروژە، شوینکەوتنى ئەو ھیلە  
 زەینیانەى کە لای خوۆتەوہ گوۆشیدەکەیت و دەستى لی بەرنادەیت. لەم پرووہوہ،  
 گەر تەمومژیک لای ئەبوبەکر ھەبیت، ھیشتا ماتەوزەى ئەرینى تیاىە. ھیشتا جوړیک  
 پەرینەوہشى تیاىە لە زارەکیبوونەوہ بو نوسین. تەمومژەکە، دەلالەتە لەسەر ئەوہى  
 زمانەکە ھەولیکى ھەیە بیدات. ئیمە بە مانایەکی تاییەت، پبویستمان بە جوړیک  
 زمانپەشیووبیە، چونکە دەکریت وەک قوناغیکى راگوزەر ببینین بو ئەوہى پەرینەوہ  
 بو زمانیکى روونتر و تیرتر. زمانپەشیوی، واتە زمانەکە دەیەویت شتیک بلیت، ئاوسە  
 بە بیروکەیک و دەخووزیت بیخاتەروو. بوپە ئەمە قوناغیک لەپیش ھیچنەوتنەوہیە.  
 ھیچنەوتن، واتە زمانەکە بەر فیکر نەکەوتووہ. جیا لەوہش پۆتانشیلی باشتەر لەم  
 تەمومژەدا ھەیە، تا ئەو پروونبیزییە کوشندەى کە رۆژانە بەناو کۆمەلگادا  
 پەخشدەکریتەوہ و زمان تا ئاستى فاشیستبوون سادەدەکاتەوہ.

پرسیار: کاتیک نوسینیکی ئه بوبه کر حه سه ن ده خوینینه وه، به تاییه ت له و جیانه دا که هه ولده دات چه مک یان پرسیکی فه لسه فی باسبکات، ئه و زورجار بهر په رشیه کی تاییه ت ده که وین. ئه م په رشی و ئالۆزییه به دهر له ئالۆزیی ئایدیاکان، ئالۆزییه کی سه رباریشه، واته ئه و شته ی پی ده وتریت ئالۆزکاندن. چون له م ئالۆزکاندنه له نوسین تیده گهن؟ که چی هاوکات گوتار و سیمیناره کانی ئه م دواییه ی ره وانترن، ئایا ئه بوبه کر حه سه ن پتر که سیکی زاره کی بوو؟ گهرچی پیماویه ئه بوبه کر حه سه ن ریک له بهر ئالۆزی (و ئالۆزکاندن) و ناروونیه که ی نیشانه ی بهرکه وتنیکی دیکه یه به و که لینه گهره یه ی فه زای ئیره ی ته نیوه، و ئه م گرفتانه ی مۆرکی ده رگیربوونیکی دیکه ن. له م ئالۆزییه دا شایه تحالی ئازاری زه نینیکین. پرسیاریکی سه ره کی ئه وه یه: ئایا ئه بوبه کر حه سه ن به هوی ستایله ئالۆزه که یه وه ده که ویته ده ره وه ی پانتایی فیکر یان به پیچه وانه وه ریک له بهر ئه م نارپکییه ی سه ر به م پانتاییه یه؟ واته ئاخو هه ر ئه م نارپکییه ی وی گه واهیه ک نییه له سه ر دوخی نارپکوییکی خو مان؟ ده کریت به "زیاده" یه کیش وه سفی بکه ین: ئه و شته ی له ودایه و له ویش تیده په ریت.

و.ع: له راستییدا من ئه م لپیچینه وه وردم بو هه وله کانی ئه بوبه کر نیه. بایه خی ئه و له و دا کوکییه دایه که بو فیکر و زمانی فیکری و مه عریفه به گشتی هه یبوو. ئه و فه لسه فه ی لای گه نجانیک خو شه ویست کردبوو، گهرچی خو ی به ته واوی ئه و به دیله نه بوو. هه م به راورد به کو میژوو ه که مان و هه م به راورد به دوخی ئه مپروش، ئه م

تایپه له خویننه وار به گشتی جییه کی پوزه تیف پرده کاته وه: بۆنمونه، دژ به دونیای ساردی سه رمایه، رۆلی دژه فیکری ته کنولۆژیا، هه ژاریی ئه کادیمیا، مه عریفه ساخته و به دیله کان که له جیهانه وه دینه ناو کۆمه لگای ئیمه وه.

سه بارهت به ستایل یش، بیگومان به بی ئه وهی تو له کام کۆمه لگا و میژوودایت، ده توانیت ستایلی دهر برینی خۆت هه بییت. ستایل، شتیکی جیگیریش نیه، ده کریت نوسه ر له ژیانیدا زیاد له ستایل و ئاستیک تاقیبکاته وه. ستایل، به و جوړه ی له م پرسیاره دا هاتووه، په یوه ندیی به چۆنیه تیی دهر برینه وه هه یه. ستایل، پردیکی په یوه ندییه له گه ل ئه ویتری خویننه ر. ئه و که ناله یه مه به سته کانی ناوه وهی نوسه ر ده گه یه نیته که سی گوینگر و خویننه ر له دهره وه. بۆیه هه ر ستایلیک ده بییت ئه م په یوه ندییه ی ناوه وه دهره وه به ریژه یه ک ره چاوبکات. نه مۆنۆلۆگی رووت بییت و نه کلیشه ی ته واو رووتی دهره کییش. هه ر نوسه ریک گه شه ی زهینی خۆی و نه شونمای ناوه کیی هه یه، بۆیه ستایله که ش به پیی ئه م گه شه یه دروستده بییت. لانیکه می هاوسه نگییه ک له نیوان ئه م گه شه یه و دونیای دهره وه دا پیویسته. خه لک هه مووکات ناتوانن له و گه شه ناوه کییه ی نوسه ر تیبگه ن، چونکه له ناو ئه ودا ناژین، بۆیه ده بییت له سازشیکی دوولایه نه دا له یه ک تیبگه ن. ریژه یه ک له مه به ست و ئایدیاکانی نوسه ر بگاته دونیای دهره وه، خویننه ریش له دهره وه را خۆی ماندووبکات دونیای ناوه کیی نوسه ر چۆنه. دیاره به ر له مه ش ئیمه مه رجیکی سه ره کیتزمان هه یه. فیکر و بیرکردنه وه خۆی خاوه نی ریزمانیکی گه ردوونییه. کۆمه لیک ریپسای

گهردوونی هه ن که چه ند هه زار ساله، له لوژیکه وه بو ره وانبیژی، مه رجی ده ربین و راستبیژی و روونگوویی. مه رج نیه ئەم رپسایانه ده قاوده ق پیاده بکرین، به لام ده بیټ که سی زه یندرووست له چوارچیوه گشتیه کانی ده رنه چیټ و تووشی زه ینپه شیوی نه بیټ. ستایل، له م رووه وه ده بیټ به شیک روونبیژی له خویدا هه لبرگیت که هه ر مروقیکی خوینهر بتوانیت شتیکی لی تیبگات. بو ئەمه ش هه م پیویسته رپژهیه ک ئاگامان له میژووی بیرکردنه وه بیټ، هه م زمانه که ی خوومان، هه م دونیای خوینهرانیس. به لام ستایلش دانه به زیت بو کلیشه گوویی. ستایل ده بیټ پردیک له گه ل دونیای ده ره وه درووستبکات، به لام ئەو ورده کاریبانه ش هه مووی نه دوورینیت که نوسه ریک مه به ستیتی.

نوسینی ئەبوه کر به و راده یه ش داخراو نیه. بو نمونه له و دوو به رگه ی دو لوزدا، خوینهریکی که متازور ئاگادار، ده توانیت به باشی له باسی «ئاره زوو» لای دو لوز تیبگات. له و شوینانه شی که ماناکان و ته عبیره کان ناکرینه وه، بیگومان ده کرا ستایلیکی ئاسانتری دارشتن بگریته بهر. کتیب خوی رووبه ریکه به سه ر ته وه ری جیا جیادا دابه شده بیټ، "به ش" ه کانی تیکرا ده چنه خزمه تی "گشت" ی کتیبه که وه. ستایل، ده توانیت پاش خویندنه وه ی کتیب، بریک یاده وه ری لای خوینهر جیبه یلیټ. ئەوه ی که ئەبوه کر له بهر ستایلی دارشتن بخریته ده ره وه ی کایه ی نوسینه وه، درووست نیه؛ چونکه هه م هه وله کانی نوسینی له سه ره تادا بوون و هه م به شیک له ئاخاوتنه کانیشی له ده ره وه ی نوسینه وه نه بوون. نوسین به و مانایه

نایهت له سههز کاغهز بنوسیت، به لکو کومه لیک میکانیزم و مهرجی تایبهت به خوئی  
 ههیه. ده کریت مروف به زاره کی بدویت، و قسه کانیشی بچنه خانه ی نوسینه وه.  
 ده شکریت کتیبیک پرکه یته وه و هیشتا له که شوهه وای شه فه وی دهرنه چوو بیت (ئه مه  
 باسیکی سه ره خویه و ئالوژی تایبهت به خوئی ههیه). ئه بوبه کر له ئاخاوتندا روون  
 بوو، گریدانی ئایدیاکان لای ئه و زوریش په رته وازه نه بوون- به تایبهت بو که سیک  
 بریک ئاگاداری ئه و باسوخواسانه بیته. ئیمه زورجار گفتوگومان له سههز بابته تی  
 جیا جیا، به تایبهت تی ده روونشیکاری و دولوز ده کرد. ئه و هه ندیجار ده یویست  
 دیسپلینه کانی نوسین بینیته ناو ئاخاوتنه وه، به لام هه مووکات ئه مه ش سه ره بینه ده گرت  
 و له جییه کدا به بنه ست کو تاییده هات. به هه حال، به هه موو گرفته کانه وه، ئیمه  
 له گه ل خوینه واریکداین به زه یینیکی ده رگیره وه. سه ره نجام چه نده سه رکه و تووه یان  
 نا، ناتوانین له واقعی خومانی جیا بکه یینه وه. ئیمه هیشتا کی شه ی شته گشتییه کانمان  
 ههیه، ده بیته کوئی وینه که ببینین، بویه وه ستان له سههز ورده کاری زورجار به  
 هه له ماندا ده بات. پیگه ی که سه کان له کودا گرنگتره وه ک له به شی بچوک و  
 دابراودا.

پرسیار: پرۆژه یه کی دیکه ی ئه بوبه کر حه سه ن رامان بوو له هه ندی پرس و  
 دیارده ی کومه لگای کوردی. له م رووه وه خوئی واته نی هه ولیده دا  
 "رچه له کناسانه- جینالوجیانه" ده سپیک و گه شه ی کی شه کان دیاریبکات.



بەتايبەت ئەو كېشەنەي پەيوەستىن بە "عەقلى سىياسىي كوردى" يەو. چ شتىك لەم پروژەيەي خويندەنەو "خەيالدان" سى كوردىدا جىي سەرنجەتە، ھەم لە پروو مېتودىيەكە و ھەم ناوەرۆك و بەرەنجامەكانىشى؟

و.ع: ھەك باسماىكرد، ئەبوبەكر لەسەرەتاي ھەولەكانى نوسىنى خۇيدا بوو. لە چەند جىيەكدا باسى «جىنالۇژيا» دەكات، بەلام ھىشتا لە پروژەيەكى تۆكمەدا نەخراوئەتەگەر. كوردنەوئەي باسەكە خۇي گرىنگ بوو، بەلام كۆمەلىك پرسىيارىش دەرووژىنىت. قسەكردن لەسەر دوو شت بەشى خۇي ئالۆزە: مېژووى كورد، عەقلى كورد. چۆن سرووشت و ماھىيەتى ئەم دووانە دىارىدەكەين؟ چەندە لاي خۇمانەو و خۇنشىنانە ئىشى تيا دەكەين، چەندەش بەپىي پىوەرەكانى فىكرى خۇرئاوا ئىشيان تيا دەكەين؟ لەم پرووئەي، مېتودىكى ھەك جىنالۇژيا پىدەچىت لەروالەتدا كۆمەلىك بارگرانى لە كۆلى ئەو كەسە بكاتەو كە بەكارىدەھىنىت. چۆنكە بەپىي ئەم مېتودە، واز لەو دىنىت مېژوويەكى دوورودرىژ وەربگرىت بو خويندەنەوئەي كۆمەلگايەك. ھەر غايەت و مەبەستىكىش لە مېژوو دادەمالىت، ئەو پچراناە وەردەگرىت كە دەشىت لە مېژوويەكى نىكدا روويدابىت و مېژووى پىش پچراناەكە فەرامۆش بكەيت. واز لە قوولايى زاتىي مېژوو و بەردەوامىيەكەي و بەرەوپىشچوونەكەي دىنىت. دابراەكان و جياوازىيەكان و دەركەوتنەكان بە ھەند وەردەگرىت. بەھەرھال مېتودەكە خۇي ئالۆزە، بەلام لە ئاستى بەكارھىناندا كارئاسانىيەك بو خاوەنەكەي دەرخسىنىت. ئاخۇ بو مېژوويەكى ھەك مېژووى

کورد، ده‌توانین ته‌نیا سه‌دسالی کۆتایی وه‌ربگرین و واز له رابردوو بئینین؟ گهر وا بکه‌ین، له‌رووی میتۆدیییه‌وه چی به‌ده‌ستدینین و چیش له‌ده‌ستده‌ده‌ین؟ من خۆم دوودلم له‌وه‌ی که بییت و به‌شیوه‌یه‌کی جینالۆژی، دژایه‌تی هه‌موو جووره‌ ماهیه‌ت/جه‌وه‌ریک بکه‌یت و پیتۆبیت ئه‌وه‌ی هه‌یه گۆرانی رواله‌ته‌کانه. هه‌ندیک دیاره له‌ مرۆی کورد و کۆمه‌لگای کوردیدا ده‌بینم، که هه‌ستده‌که‌م نیشتنی سه‌دان ساله‌یه. میژوو هه‌رچه‌ند بی‌ئامانج بجوولیت، که چی ئاراسته‌ی خۆی و ناکات. ئه‌و میژوو‌ه‌شی که میتۆدی جینالۆژیا رووبه‌روویده‌بیته‌وه، میژوو‌یه‌که هه‌یگل تیۆریزه‌ی کردوو و نیچه و فۆکۆ و هتد له‌رپی ئه‌م میتۆده‌وه به‌روویدا وه‌ستاونه‌ته‌وه، به‌لام ئاخۆ ئیمه‌ میژووی له‌و جوهره‌مان هه‌بووه؟ میژووی کورد خۆی پچرپچر دیاره، ئاخۆ پیۆیستی به‌پیکه‌وه‌نان و تیگه‌یشتنه‌ یان پارچه‌کردنی زیاتره؟ لای ئه‌بۆبه‌کر شته‌که سه‌ره‌تا بوو، پتر قسه‌ بوو، خالییش نه‌بوو له‌ دژیه‌کیی ئاشکرا. بۆنمونه له‌لایه‌ک باسی میژووی خیلی ده‌کرد که پاشماوه‌یه‌کی درێژخایه‌نی هه‌یه و ته‌عبیره له‌ ماهیه‌تی عه‌قلیک، به‌م دیویشدا ده‌یویست بلیت جینالۆژیانه‌ بیرده‌که‌مه‌وه. هاوکات له‌ جیگه‌ی تردا ده‌لیت میتۆد بۆ من «سندووقی ئامرازه» و هه‌ر میتۆدیک به‌که‌لکم هات په‌نای بۆ ده‌به‌م. به‌هه‌رحال، له‌مه‌دا ناتوانین زۆر توندگیر بین، چونکه هه‌موومان که‌متازۆر هه‌لگری ناکۆکیین، له‌ سه‌رنجه‌کانماندا سه‌ره‌تایین و هتد. وه‌ک ته‌رحی میتۆده‌که، گرنگیی خۆی هه‌یه. بریا توێژینه‌وه‌ی ورد و تیۆرییمان له‌سه‌ر میژووی کورد بدیایه‌ که به‌رمه‌بنای ئه‌م میتۆده‌ بکریت. ئه‌مه‌ وێرایی ئه‌وه‌ی کیشه‌ی

میتۆد له رۆشنبیری ئیّمه دا خۆی زۆر روون نیه. میتۆد له زانکۆدا به و اتا بچوکه ئامرازیه به کاردیّت که دیوه رواله تیه کانی توپژینه وه یه که ده گریته وه. له ئاستیکی تریشدا، که درووستتره، میتۆد وه که گۆشه نیگایه که به کاردیّت بو گه یشتن به حه قیقه ت. جاری قسه کردن و تیگه یشتن له میتۆد خۆی، زۆر له به کاره یّانه که ی گرنگتره.

وه که به رچا و روونییه کی ساده، ده بیّت بشلیین به کاره یّانی وشه ی فه یله سوف و تاراده یه کیش بیرمه ند بو رۆشنبیری ئیّمه درووست نیه. فه لسه فه پیویستی به میژووی فه لسه فه یه، ده بیّت له و میژووه دا جیّت ببیته وه و به شداری کی شه کانی بکه یّت. بیرمه ندیش، دیسان زیرینگانه وه یه کی قورسی هه یه، چونکه ده بیّت راسته وخۆ به سترابیّت به به ره مه یّانی ئایدیا (production of idea) له وه. ئایدیاکان ره سه ن و ئورگینال بن، تا دواسنوری لۆژیکی راکیشرا بن. ئیّمه له دونیای فیزیکیدا بو که سی جه نگاوه ر ده لیین، تا دوا قه تره ی خوین شه ریده کرد، بو یه بیرمه ندیش پیویستی به هاوتاکه یه تی له ناو دنیای ئایدیا دا: ئەو ده بیّت تا دوا ئەگه ری چه مکاندن و به لگاندن شه ربکات. به کاره یّانی وشه ی "رۆشنبیر"، سه لامه تتره، رۆشنبیر بو میژووه کانی ده ره وه ی فه لسه فه ی خوړئاوا ده گونجیّت و هاوکات ناچاره که مه کی کیش ئایدیا به ره مه بیّنیّت.

پرسیار: له ئیړاندا کەسیکی سەپروسەمەرە هەبوو: ئەحمەد فەردید (۱۹۰۹-۱۹۹۴). گەرچی ئەو جگە له چەند وتاریک هیچی تری نەنوسی، بەلام هیشتاش لەرپی وانەگوتار و دیدار و بەرنامە تەلەفزیۆنییەکانەو کە کاریگەرییەکی زۆری جیھیشت. داریوش ئاشووری کە سەردەمانیک وەک مامۆستا لەوی دەروانی، دواتر کۆی دیاردەیی فەردیدی هەلۆشاندهو، ئەمەش له وتاریکی ناسراودا بە ناویشانی "ئوستورەیی فەلسەفە لەناو ئیمەدا". بە دیدی ئەو، یەکیک لەو هۆکارانەی وای کرد فەردید، وێرایی ئەو هی خۆی پەڕیشانیکی فیکری بوو، کەچی دەورپکی هیندە کارا بگێریت، کەلینی رۆشنبیری ئەوکاتی ئیړان بوو. له هەر لایەکەو سەیری فەردید بکەین، رستیک ناکۆکی بیچارەسەر دەبینن. مرۆ دەکریت هاوتاکانی فەردید له جی تریشدا بدۆزیتەو. ئاخۆ له فەردیدهو چی دەربارەیی بەتالی و بۆشاییەکی ئیړە فیژدەیین؟ ئایا دەتوانین ئەبویەکر حەسەن بەو بەراود بکەین یان نەخیر؟

و.ع: رەنگە له ئوستورەسازی فەلسەفەدا هەندیک کۆمەلگا لیکبچن، بەلام له ناوەرۆکدا ئەم لیکچوواندە، بە شتیکی زۆر درووست نازانم؛ چونکە کۆمەلپک جیاوازی بنەرەتی لەئارادایە. میژووی ئیمە و چارەنووسی سیاسی و پیکهاتەیی رۆشنبیریەکی جیاپە له ئیړان. ئەحمەد فەردید له سەردەمی پاشایەتی رەزاشادا، بە یاریدەیی نوسخەپەکی هایدگەر، هەندیک قسەوباسی لەسەر "غەربزەدەگی" (پەتای خۆرئاوا) هەبوو کە دەپیت کۆمەلگای ئیړانی و پاشان مرۆقاپەتی خۆی لی لابات! کە سەردەمی شۆرشی کۆماری ئیسلامییش دیت،

هه لده گه پښته وه و ده بښته به شپک له و که شه هه ماسييه ي شورش. فيکر له ناو دهوله تدا، رولیکي جياوازتری هه يه وهک له غه يری دهوله تدا؛ بونمونه له کومه لگايه کی ناجيگيري حيزبي وهک ئيمه دا. فهدید هه رچی بوو بښت، بنک و ده سپک يان لانيکه م ويستگه يه ک بووه شتيکی له سهر بنيات بښت. به لام لای ئيمه روون نيه فيکر چون دريژه ي پي ده دريت، کي رولي نهو بنکه ده بښت - نهوه نه بښت له رابردووي ئيمه دا فيکري مارکسيزم که متاکوت خه لکيکی به سياسه ته وه سه رقالکردبوو. له وه بترازيت روون نيه فيکر ده توانيت چي بکات و چون کاريگهري دابښت. وهک بلي ميژووي روشنيري ئيران، بهو جوړه ي لای ئيمه له ناو بو شاييه کدا ناڅي. مه رگه کاني لای ئيمه هيشتاش له بو شاييدا رووده ات، داهاتوو چي لي ده کات نهوه پرسیکی تره و ئيستا نايزانين.

پرسيار: چي له سهر نهو باسه هه ميشه ييه ي «زيندوو کوژي مردوو په رست» ده لين؟

و.ع: خو ي ناسکرايه که لتوري عه قلاني و ته ندرووست، پتر بير له زيندوووه کاني ده کاته وه تا مردوووه کاني. به لام دوو خالي شاراوه تر هه ن که له م راستييه تيده په رن: يه که م، ژياني نوسهران جيايه له ژياني خه لک به گشتي. نهوان له په هه نديکی تري واقعدا ده ژين، واقعيکی هاوته ريب ده گوزه ريښن. دووه ميش، نامه وښت بيانووي شووم بده مه ده ست که س، به لام راستييه کی ديريښ هه يه که ئيمه ي مروف هه نديچار ته نيا

به مردوویی تهحه مولى يه كتر ده كه ين. كيركه گارد ده لیت، دراوسى باش ئەو دراوسیییه كه مردووه (دياره وهك ئەزموونى رۆژانه ئەبوه كر له وانه بوو، له ژيانيشدا تهحه مولى ده كرد، به لام به جورىك مهودا و رپزه وه). دراوسى مردوو، واته هه ر مروفىكى تر تا ئەو كاتهى زيندوووه جورىك هه ر شه شه بو سه ر ژيانمان. بر و جورى هه ر شه كهان گورانى به سه ردا دیت. ئيمه ناتوانين هه روا ئاسان داکوكى له مه رگى دراوسىكان (ئه وانيترا) بكه ين، به لام هه ميشه ش جيا له رپزه كو مه لايه تى و ئابورىيه كه، رپزه يه ك له زيندوووكوژى مردوو په رستمان تيا ده مينيت كه دوورتر له ماناى باوى ده سته واژه كه ده پروات. سه باره ت به وه ده سته واژه باوه ش، پاش ئەم دوو خاله، واتيد هه گم ده سته واژه ي «زيندوووكوژى مردوو په رست» گازنده يه كى كه لتورىيه ده ره ق به حال وگوزه رانى خه لكانى خوينه وار كه تا زيندوون رپزيان ناگيريت. به لام چه نده ش رپزيان بگيريت، ئەو كه لينه ئەبه ديه پرنابيتته وه كه له نيوان ئەوان و كه لتوره كه دايه - هه لبه ت ئەمه ته نيا بو خوينه واره راسته قينه كان راست ده رده چيت.